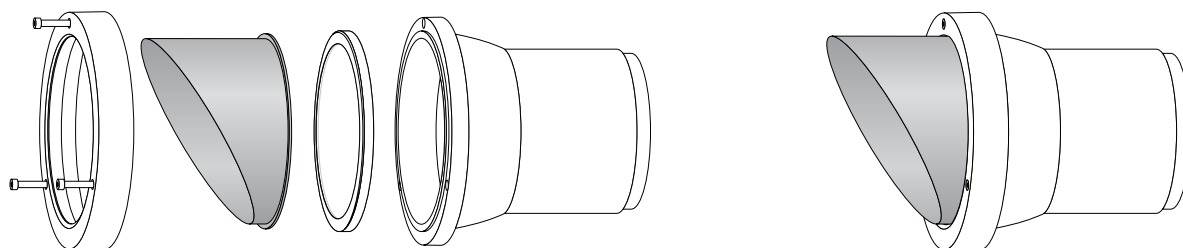


BEGA**70 758**

Blende
Shield
Visière



Gebrauchsanweisung

Anwendung

Die aufsteckbare Blende ist um 360° montierbar und verhindert den seitlichen Einblick aus einer Richtung bis 45°.

Für BEGA Kompaktscheinwerfer ø 230 mm.

Produktbeschreibung

Blende besteht aus Edelstahl
Werkstoff-Nummer: 1.4301
Pulverbeschichtet
Gewicht: 0,2 kg

Sicherheit

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an dem Ergänzungsteil vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Scheinwerfer öffnen:
Innensechskantschrauben lösen und Abdeckring vom Scheinwerfergehäuse abnehmen.
Abdeckring über die Blende führen und auf das Scheinwerfergehäuse setzen.
Blende in die gewünschte Position drehen und Schrauben am Abdeckring gleichmäßig fest anziehen.

Instructions for use

Application

The push-on shield can be installed by 360° and prevents lateral glare from one direction up to 45°.

For BEGA compact floodlights ø 230 mm.

Product description

Shield made of stainless steel
Steel grade number: 1.4301
Powder coated
Weight: 0.2 kg

Safety indices

The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.
If any accessory is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

Open floodlight:
Undo hexagon socket head screws and remove cover ring from floodlight housing.
Lead cover ring over the shield and put it on the floodlight housing.
Turn shield into the desired position and firmly tighten screws at the cover ring evenly.

Fiche d'utilisation

Utilisation

La visière embrochable peut être installée sur 360° et empêche le contact visuel latéral jusqu'à 45° d'une direction donnée.

Pour projecteurs compacts BEGA ø 230 mm.

Description du produit

Visière fabriquée en acier inoxydable
Matériau No.: 1.4301
Peinture poudrée
Poids: 0,2 kg

Sécurité

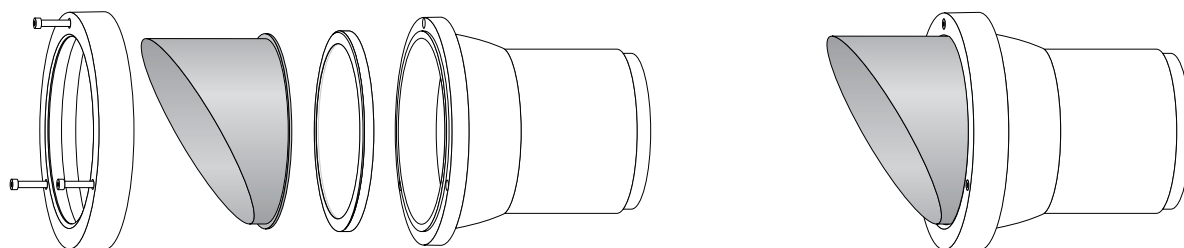
Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.
Toutes les modifications apportées à cet accessoire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Ouvrir le projecteur:
Desserrer les vis à six pans creux et retirer l'anneau du boîtier du projecteur.
Guider l'anneau sur la visière et le placer sur le boîtier du projecteur.
Tourner la visière dans la position souhaitée en serrant fermement et uniformément les vis.

BEGA**70 758**

Pantalla antideslumbrante
Carter
Afscherming



Instrucciones de uso

Aplicación

La pantalla enchufable se puede montar en 360° e impide la visión lateral desde una dirección hasta 45°.

Para proyectores compactos BEGA ø 230 mm.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Il carter applicabile può essere montato a 360° e impedisce la vista laterale da un angolo fino a 45°.

Per proiettori compatti BEGA ø 230 mm.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

De opsteekbare afscherming is over 360° monteerbaar en verhindert de zijwaartse inkijk vanuit een richting tot 45°.

Voor compacte BEGA-schijnwerpers ø 230 mm.

Descripción del producto

Pantalla fabricada de acero inoxidable
Grado de acero: 1.4301
Con recubrimiento en polvo
Peso: 0,2 kg

Descrizione del prodotto

Il carter è realizzato in acciaio inox
Materiale numero: 1.4301
Rivestito in polvere
Peso: 0,2 kg

Productbeschrijving

De afscherming is van edelstaal
Materiaalnummer: 1.4301
Poedergecoat
Gewicht: 0,2 kg

Seguridad

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en el accesorio, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Sicurezza

Il produttore non si assume la responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio errato. Qualora vengano apportate delle modifiche all'accessorio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Veiligheid

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het accessoire worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montaje

Abrir el proyector:
Soltar los tornillos Allen y quitar el aro de cierre de la carcasa del proyector.
Pasar el aro de cierre por encima de la pantalla y colocarlo sobre la carcasa del proyector.
Girar la pantalla a la posición deseada y apretar uniformemente los tornillos en el aro de cierre.

Montaggio

Apertura del proiettore:
Allentare le viti con esagono incassato e rimuovere l'anello di copertura dall'armatura del proiettore.
Portare l'anello di copertura sul carter e posizionarlo sull'armatura del proiettore.
Ruotare il carter portandolo nella posizione desiderata e serrare saldamente le viti dell'anello di copertura in maniera uniforme.

Montage

Open de schijnwerper:
Draai de inbusschroeven los en neem de afdekking van het schijnwerperhuis.
Schuif de afdekking over de afscherming en plaats het op het schijnwerperhuis.
Draai de afscherming in de gewenste positie en draai de schroeven aan de afdekking gelijkmatig vast.